



## SMS

<b>1. PARAMÉTRAGE.....</b>	<b>2</b>
<b>2. UTILISATION .....</b>	<b>3</b>
2.1. Envoi à un client particulier .....	3
2.2. Envoi à plusieurs clients .....	5
2.2.1. <i>Sélection des clients</i> .....	5
2.2.2. <i>Envoi du SMS</i> .....	6
2.3. Envoi à un client particulier pour du SAV .....	7
2.4. Envoi à plusieurs clients pour du SAV.....	9
2.5. Envoi lors du Retour Atelier SAV.....	12
2.6. Utilisation des expressions génériques.....	13
<b>3. CONTRÔLE DU SOLDE DE SMS .....</b>	<b>14</b>
<b>4. ACTIVER LE MODULE SMS .....</b>	<b>15</b>
<b>5. RECHARGER UN COMPTE SMS.....</b>	<b>15</b>



## 1. PARAMÉTRAGE

Accès : **Divers > Paramétrages > Paramètres généraux**  
**Onglet Fidélité**

SMS

Serveur SMS	<input type="text" value="sms.odeis.net"/>	Indicatif local	+33
Login	xxxxx@sms.odeis.net		
Mot de passe	xxxxx		
No réponse	11 caractères sans espaces ni caractères spéciaux. Affiché sous réserve d'acceptation par l'opérateur.		
Répertoire	incoming		
Contrat	<input type="text" value="Qualité Top"/>		

- Serveur SMS **sms.odeis.net**
- Indicatif local **+33**
- Login Communiqué par Odeis
- Mot de passe Communiqué par Odeis
- N° réponse Chaine de 11 caractères maximum (facultatif et limité par l'opérateur).
- Répertoire **incoming**
- Contrat **Qualité Top**

### Remarques sur le N° de réponse

Le N° de réponse est le numéro qui sera affiché sur le téléphone du client à la réception du SMS.  
Il ne peut contenir que 11 caractères sans espaces ni signes spéciaux (hormis « & », « \_ » et « - »).

Il n'est pas possible de saisir de numéro de téléphone car ce n'est plus accepté par les opérateurs français comme identifiant pour les services de routage.

Seulement les chaînes alphanumériques seront acceptées, tout N° de téléphone sera remplacé automatiquement par un N° court générique. Ce blocage fait suite à des problèmes d'usurpation de N° de téléphone ("spoofing") trop importants.

Certains opérateurs, tels que Free, remplacent même les chaines alphanumériques par un n° court générique (ex : 3606).

- Pour toutes ces raisons, pensez à bien signer vos messages avec le nom du magasin.



## 2. UTILISATION

### 2.1. Envoi à un client particulier

- 1) Sélectionnez votre client dans le menu **Clients > Gestion clients**

Modification d'une fiche client      074 BIJOUTERIE PDI      OPER:1 Vendredi 30 Septembre 2005

F12 - Famille      F8 - Carte fidélité  
F9 - Envoi d'un SMS (highlighted)  
F11 - ENVELOPPECS  
F12 - Famille

**Fiche client**

Genre: Prospect Client

Nom: LECLIENT

Prénom: jean

Adresse: rue des lilas  
immeuble RFI

Pays: FRANCE

C. Postal: 64200 Ville: BIARRITZ

Tél. 1: 0821.022.566      Tél. 2: 06.XXXX.XXXX

Email:

Historique

FMR	4 710	Acompte	106 467,03
Nombre de ventes	23,0	Avoir	70,75
Cdtc	3 571,00	Credit	

Actions marketing

Date	Type
1	/ /
2	/ /
3	/ /
4	/ /
5	/ /
6	/ /
7	/ /
8	/ /
9	/ /
10	/ /

- 2) Sélectionnez l'option **F9 – Envoi d'un SMS**

F12 - Famille  
F8 - Carte fidélité  
F9 - Envoi d'un SMS (highlighted)  
F11 - ENVELOPPECS  
F12 - Famille

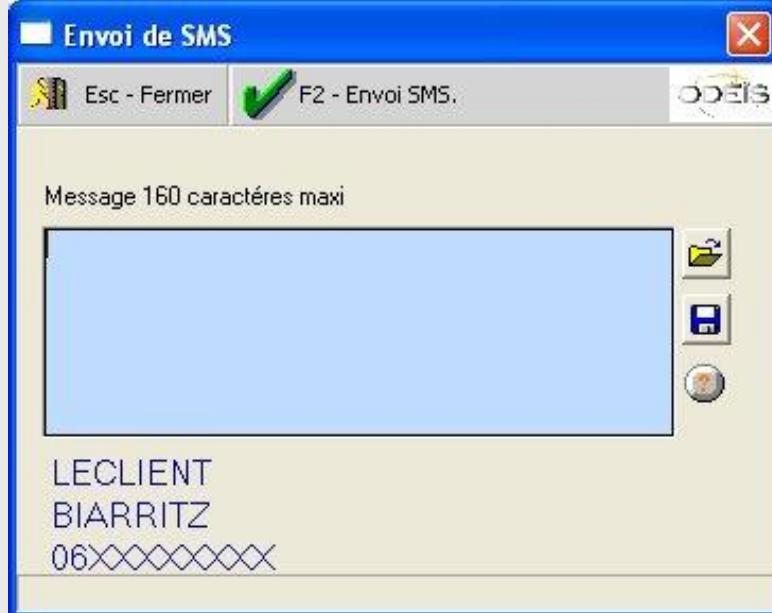
### Remarques

Vous pouvez envoyer un SMS si le client a un numéro de portable (commençant par 06 ou 07) renseigné dans le **Tél1** et/ou le **Tél2** de sa fiche.

Si 2 numéros de portable sont renseignés, le message partira au numéro **Tél1**.



- 3) Tapez votre texte dans la zone. Le message est limité à 160 caractères.



#### Actions possibles



Ouvrir un message enregistré.



Sauvegarder le message en cours.



Liste des expressions génériques.

Voir paragraphe **2.6.Utilisation des expressions génériques**

- 4) Envoyer le SMS en cliquant sur F2 - Envoi SMS.

#### Remarque

Pour être conforme à la législation, vous pouvez saisir à la fin de votre SMS le texte « **Stop 36608** » pour indiquer au client la possibilité de ne plus recevoir vos alertes. Le client doit tout simplement envoyer un SMS au **36608** (gratuit), contenant le texte « **STOP** ».  
(Article L34-5 du Code des postes et des communications électroniques).



## 2.2. Envoi à plusieurs clients

L'envoi groupé de SMS se passe en 2 étapes :

- La sélection des clients
- L'envoi d'un SMS à toute la sélection

### 2.2.1. Sélection des clients

- 1) Allez au menu **Clients > Sélection clients**

- 2) Faites vos sélections parmi tous les critères proposés, et veillez à bien cocher dans l'onglet *Infos générales* :

- SMS : **Avec**
- Adresse incomplète : **Tous**
- NPAI : **Tous**

The screenshot shows the 'Clients > Sélection clients' interface. The 'Infos générales' tab is active. Under 'SMS', the 'Avec' radio button is selected. Under 'Adresse incomplète', both 'Tous' and 'Avec' radio buttons are selected. Under 'N.P.A.I.', both 'Tous' and 'Avec' radio buttons are selected. Other filter options like 'Email', 'Carte fidélité', and 'Client Bloqué' also have various radio button combinations selected. Some of these 'Avec' radio buttons are highlighted with a red circle.

- 3) Lancez la sélection en cliquant sur **F2 - Valider**.

En fonction du volume de votre fichier Clients, le traitement peut durer quelques minutes.

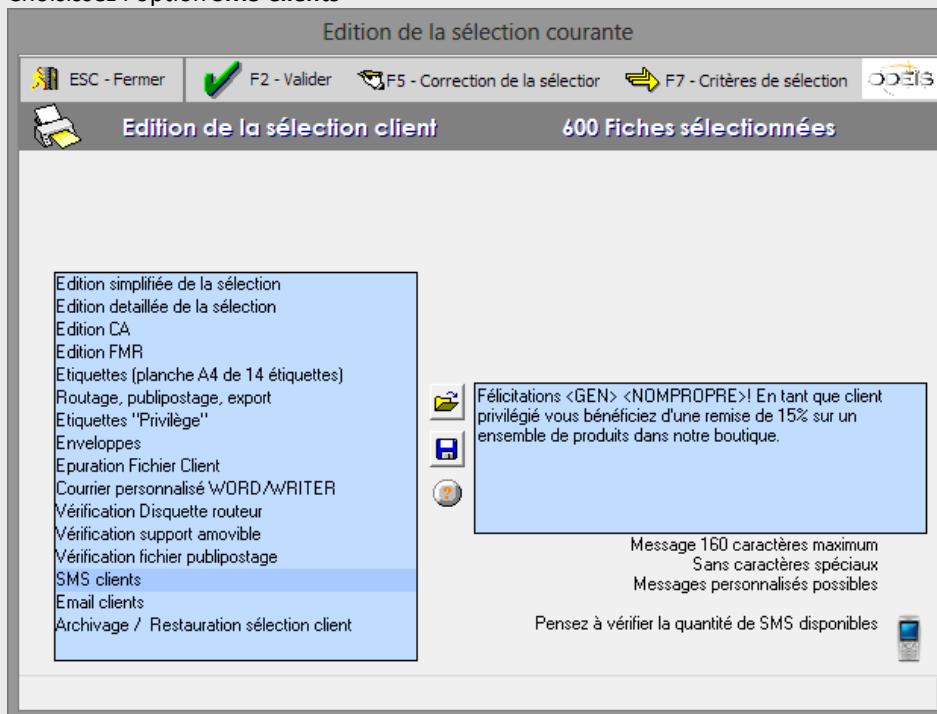
- 4) Une fois le traitement terminé, la liste des destinataires est enregistrée, vous pouvez fermez la fenêtre de sélection.



## 2.2.2. Envoi du SMS

- 1) Allez au menu **Clients > Edition**

- 2) Choisissez l'option **SMS Clients**



- 3) Saisissez votre texte dans la zone.

### Actions possibles



Ouvrir un message enregistré.



Sauvegarder le message en cours.



Liste des expressions génériques.

Voir paragraphe **2.6. Utilisation des expressions génériques**



Contrôler la quantité de SMS disponible sur votre compte.

Voir paragraphe **3. Contrôle du solde de SMS**

- 4) Validez l'envoi par **F2 - Valider**



## 2.3. Envoi à un client particulier pour du SAV

1) Allez au menu **SAV > Gestion des fiches**

2) Recherchez la réparation pour laquelle vous souhaitez avertir le client. Pour cela utilisez les critères de sélection disponibles.

Pour ne sélectionner que des réparations dont les clients ont un numéro de portable renseigné, cochez le critère **SMS : Avec**

The screenshot shows the 'Liste des fiches SAV' search interface. At the top, there are standard window controls (Esc - Fermer, F2 - Valider, Opérations, F7 - Détail de la fiche). Below the title bar, the main search panel is titled 'Critères de recherche général ...'. It includes several search fields and checkboxes:

- Réparations    Devis    Recherche auto à l'ouverture
- Disponibles (F5)
- N° fiche   Montant de \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_
- N° Client    Respecter les critères de sélection
- Nom Client
- Prévenu par: \_\_\_\_\_    SMS    Tous    Avec    Sans

Below the main panel are two expandable sections: 'Critères de recherche de la fiche...' and 'Critères de recherche sur les dates...'. The 'SMS' checkbox under the general criteria is highlighted with a red border.



3) Sélectionnez votre réparation dans le tableau résultat et utilisez l'option d'envoi d'un SMS :

The screenshot shows the 'Liste des fiches SAV' window. At the top, there are search criteria and filter options. A context menu is open over the table, with the option 'Alt B - Envoi d'un SMS' highlighted. The table below contains four rows of repair information:

N° fiche	Client	Opér.	DESCRIFTIF	Réparation	Montant	Sortie
1 519 688	RUSSELLO SABAH	Rép.	MONTRÉ ICE WATCH BLANCHE	FOURNIR ET POSER L	0,00	
518 187	ASLAN FETHIYE	Garantie	MONTRÉ FEMME	MERCI DE CHANGER L	0,00	
518 165	SALVI MARTINE	Rép.	REF 001.4839835 JONC EN GO	CERTIR ET COLLER LE	0,00	
518 160	HAYAT MOHAMED	Garantie	MONTRÉ FEMME	NE FONCTIONNE PLUS	0,00	

4) L'écran de saisie apparait :

The screenshot shows the 'Envoi de SMS' dialog box. It has fields for entering a recipient name and a message body. The message body contains the text 'SALVI VAULNAVEYS LE BAS 06/04/76/41/80/22'. On the right side of the dialog box, there are three small icons: a folder, a phone, and a question mark.

5) Validez l'envoi en cliquant sur F2 - Envoi SMS.  
Le message sera envoyé uniquement à ce client.



## 2.4. Envoi à plusieurs clients pour du SAV

1) Allez au menu **SAV > Gestion des fiches**

2) Recherchez les réparations pour lesquelles vous souhaitez avertir le client. Pour cela utilisez les critères de sélection disponibles.

Pour ne sélectionner que des réparations dont les clients ont un numéro de portable renseigné, cochez le critère **SMS : Avec**

The screenshot shows a software application window titled "Liste des fiches SAV". At the top, there's a toolbar with icons for Esc - Fermer, F2 - Valider, Opérations, and F7 - Détail de la fiche. Below the toolbar, the main title is "Liste des fiches SAV". A dropdown menu is open, showing "Critères de recherche général ...". Inside this menu, there are several search criteria fields. One of these fields, "SMS" (checkbox labeled "Tous" or "With"), is highlighted with a red rectangular border. Other visible fields include "Réparations" (checked), "Devis" (unchecked), "Recherche auto à l'ouverture" (checked), and dropdown menus for "Disponibles (F5)" and "Prévenu par". There are also fields for "N° fiche", "Montant de", "à", "N° Client", "Nom Client", and "Respecter les critères de sélection". At the bottom of the search criteria section, there are two more dropdown menus: "Critères de recherche de la fiche..." and "Critères de recherche sur les dates...".



- 3) Si des réparations ont été trouvées, elles s'affichent dans le tableau résultat. Utilisez alors l'option d'envoi d'un lot de SMS :

The screenshot shows the 'Liste des fiches SAV' screen. At the top, there's a toolbar with icons for Esc - Fermer, F2 - Valider, Opérations, and a context menu. The context menu is open, showing options like 'F7 - Détail de la fiche', 'F11 - Affectation atelier', etc., with 'Alt C - Envoi lot SMS' highlighted. Below the toolbar is a search criteria panel with checkboxes for 'Réparations' and 'Devis', and dropdowns for 'Disponibles (F5)', 'N° fiche', 'Montant de', 'N° Client', 'Nom Client', and filtering by 'Prévenu par'. At the bottom is a table titled 'Liste des fiches SAV' with columns: N° fiche, Client, Opér., DESCRIPTIF, Réparation, and Montant. The table contains several rows of repair information.

- 4) L'écran de saisie apparait :

The screenshot shows the 'Liste des fiches SAV' screen with a modal dialog box overlaid. The dialog has buttons for 'Esc - Fermer', 'Envoyer', and 'Crédit SMS'. It displays a message: 'Pensez à vérifier votre crédit de SMS avant l'envoi' and 'Message 160 caractères maxi'. There is a large text input area and some icons on the right.

#### Remarque

Pour les envois par lot, pensez à utiliser les expressions génériques :  
Voir le paragraphe **2.6. Utilisation des expressions génériques**.



5) Validez l'envoi en cliquant sur Envoyer.

Le message sera envoyé à tous les clients des réparations sélectionnées.

## Remarques

Pour les envois par lot, pensez à vérifier votre crédit de SMS restant.

S'il est insuffisant par rapport au nombre de réparations sélectionnées, tous les clients ne seront pas prévenus !

Pour vérifier votre crédit, cliquez sur Crédit SMS

Voir paragraphe **3. Contrôle du solde de SMS** pour accéder à votre espace en ligne de gestion des SMS.



## 2.5. Envoi lors du Retour Atelier SAV

Lorsque vous saisissez le retour atelier d'une réparation pour laquelle il faut prévenir le client,

- Saisissez les numéros de réparations retournées par l'atelier.

The screenshot shows a software interface for managing service returns. The main window title is "Retour SAV - 075 BIJOUTERIE - Oper. 1". The top menu bar includes "Fermer" (Close) and "Retour Atelier". Below the menu is a toolbar with icons for trash, email, and help. A sub-menu titled "Fiches SAV" is open, displaying a table with columns: N° fiche, Type, Atelier, Client, Prévenir par, Retour, Prix Atelier, Coef., and Prix Client. Two rows of data are shown:

N° fiche	Type	Atelier	Client	Prévenir par	Retour	Prix Atelier	Coef.	Prix Client
518113	Réparation	C394 FOSSIL	AZIRI	<input checked="" type="checkbox"/> SMS	08/10/14	0,00	0,00	162,00
741 596	Réparation	C306 HORO OR	MONTI	<input checked="" type="checkbox"/> SMS	08/10/14	0,00	0,00	0,00

Below the table are three panels: "Commentaire atelier" (with a checkmark icon), "Interventions" (listing "POSE BRACELET" with price 1,00 and client price 162,00), and "Informations client" (with fields for Tél. and Email).

- Validez le retour en cliquant sur
- L'écran de saisie des SMS apparait, saisissez le SMS qui sera envoyé aux clients concernés par le retour des réparations :

The screenshot shows a window titled "Envoi des SMS" (Send SMS). The top menu bar includes "Fermer" (Close) and "Envoi des SMS". Below the menu is a toolbar with icons for folder, file, and help. A sub-menu titled "SMS" is open, displaying a table with columns: Message (160 caractères maximum), N° fiche, and Client. The message field contains a template: "Bonjour <GEN> <NOMPROPRE>, votre réparation <NUM> est disponible en magasin. BIJOUTERIE XXX". The table lists two clients:

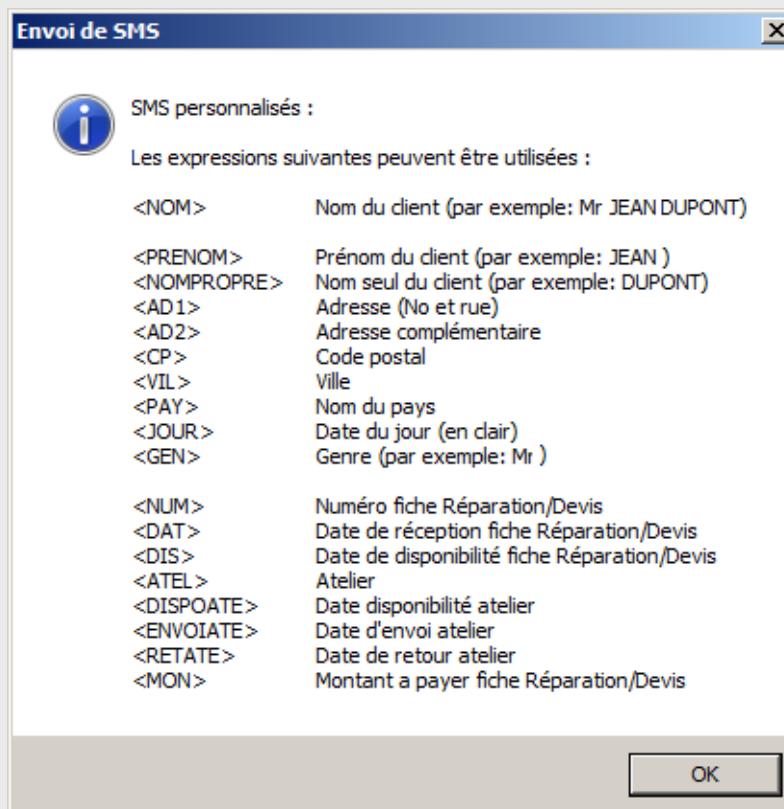
Message (160 caractères maximum)	N° fiche	Client
Bonjour <GEN> <NOMPROPRE>, votre réparation <NUM> est disponible en magasin. BIJOUTERIE XXX	518 113	AZIRI
	741 596	MONTI

- Validez l'envoi en cliquant sur



## 2.6. Utilisation des expressions génériques

Lors de la saisie d'un SMS, cliquez sur le pour afficher la fenêtre d'aide:



Cette fenêtre vous présente la liste des expressions génériques pouvant être utilisées dans vos messages.

**Exemple :** en tapant « Bonjour <NOM> » pour un envoi destiné à *Monsieur JEAN DUPONT*, le client recevra le texte « Bonjour M. JEAN DUPONT ». Ainsi, lors d'un envoi groupé, chaque client recevra un message personnalisé.

### Remarque

Attention à la taille du message final ! La zone de saisie est limitée à 160 caractères mais une fois les expressions génériques remplacées par les informations client, le texte peut être beaucoup plus long et donc être tronqué lors de l'envoi !

N'utilisez les expressions génériques que dans des messages courts.



### 3. CONTRÔLE DU SOLDE DE SMS

Accès : Autres > SMS

Un espace client en ligne est mis à votre disposition pour contrôler votre solde de SMS.

- Connectez-vous avec les identifiants communiqués lors de l'installation du module SMS.  
Si vous avez perdu vos identifiants, contactez Odeis.

- Le solde de SMS est indiqué **Total SMS Top :**



## 4. ACTIVER LE MODULE SMS

Contacter le service commercial Odeis.

## 5. RECHARGER UN COMPTE SMS

Faites la demande à Odeis par mail ou fax.